LEARNING MADE EASY

2nd Edition

Latin

for dummies®

A Wiley Brand

Learn Latin grammar and vocabulary

Practice reading, translating, and composing Latin

Recognize commonly confused Latin words

Clifford A. Hull, MAs, MLS
Linguae Latinae Magister

Steven R. Perkins, MA
Linguae Latinae Magister

Latin

2nd Edition

by Clifford A. Hull, MAs, MLS
Steven R. Perkins, MA

for dummies®
A Wiley Brand

Latin For Dummies®, 2nd Edition

Published by: **John Wiley & Sons, Inc.,** 111 River Street, Hoboken, NJ 07030-5774, www.wiley.com

Copyright © 2022 by John Wiley & Sons, Inc., Hoboken, New Jersey

Published simultaneously in Canada

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning or otherwise, except as permitted under Sections 107 or 108 of the 1976 United States Copyright Act, without the prior written permission of the Publisher. Requests to the Publisher for permission should be addressed to the Permissions Department, John Wiley & Sons, Inc., 111 River Street, Hoboken, NJ 07030, (201) 748-6011, fax (201) 748-6008, or online at http://www.wiley.com/go/permissions.

Trademarks: Wiley, For Dummies, the Dummies Man logo, Dummies.com, Making Everything Easier, and related trade dress are trademarks or registered trademarks of John Wiley & Sons, Inc. and may not be used without written permission. All other trademarks are the property of their respective owners. John Wiley & Sons, Inc. is not associated with any product or vendor mentioned in this book.

LIMIT OF LIABILITY/DISCLAIMER OF WARRANTY: WHILE THE PUBLISHER AND AUTHORS HAVE USED THEIR BEST EFFORTS IN PREPARING THIS WORK, THEY MAKE NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH RESPECT TO THE ACCURACY OR COMPLETENESS OF THE CONTENTS OF THIS WORK AND SPECIFICALLY DISCLAIM ALL WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO WARRANTY MAY BE CREATED OR EXTENDED BY SALES REPRESENTATIVES, WRITTEN SALES MATERIALS OR PROMOTIONAL STATEMENTS FOR THIS WORK. THE FACT THAT AN ORGANIZATION, WEBSITE, OR PRODUCT IS REFERRED TO IN THIS WORK AS A CITATION AND/OR POTENTIAL SOURCE OF FURTHER INFORMATION DOES NOT MEAN THAT THE PUBLISHER AND AUTHORS ENDORSE THE INFORMATION OR SERVICES THE ORGANIZATION, WEBSITE, OR PRODUCT MAY PROVIDE OR RECOMMENDATIONS IT MAY MAKE. THIS WORK IS SOLD WITH THE UNDERSTANDING THAT THE PUBLISHER IS NOT ENGAGED IN RENDERING PROFESSIONAL SERVICES. THE ADVICE AND STRATEGIES CONTAINED HEREIN MAY NOT BE SUITABLE FOR YOUR SITUATION. YOU SHOULD CONSULT WITH A SPECIALIST WHERE APPROPRIATE. FURTHER, READERS SHOULD BE AWARE THAT WEBSITES LISTED IN THIS WORK MAY HAVE CHANGED OR DISAPPEARED BETWEEN WHEN THIS WORK WAS WRITTEN AND WHEN IT IS READ. NEITHER THE PUBLISHER NOR AUTHORS SHALL BE LIABLE FOR ANY LOSS OF PROFIT OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES.

For general information on our other products and services, please contact our Customer Care Department within the U.S. at 877-762-2974, outside the U.S. at 317-572-3993, or fax 317-572-4002. For technical support, please visit https://hub.wiley.com/community/support/dummies.

Wiley publishes in a variety of print and electronic formats and by print-on-demand. Some material included with standard print versions of this book may not be included in e-books or in print-on-demand. If this book refers to media such as a CD or DVD that is not included in the version you purchased, you may download this material at http://booksupport.wiley.com. For more information about Wiley products, visit www.wiley.com.

Library of Congress Control Number: 2022933289

ISBN: 978-1-119-87479-9 (pbk); 978-1-119-87480-5 (ebk); 978-1-119-87481-2 (ebk)

Contents at a Glance

Introduction 1

Part 1: Getting Started with Latin 7

CHAPTER 1: You Already Know a Little Latin 9
CHAPTER 2: The Nitty Gritty: Basic Latin Grammar. 23
CHAPTER 3: Salve! (Hello!): Greetings and Introductions 47

Part 2: Latin in Action 67

CHAPTER 4: The Roman Family and Social Structure 69
CHAPTER 5: Food and Housing in Roman Life 87
CHAPTER 6: The Roman Calendar 105
CHAPTER 7: The Roman Army 129
CHAPTER 8: Roman Entertainment and Sports 145
CHAPTER 9: Roman Government. 161
CHAPTER 10: More Lasting Than Bronze: Latin Literature. 185

Part 3: Latin in the Modern World 201

CHAPTER 11: Keeping It Simple, Silly 203
CHAPTER 12: The Decline and Fall of Roman Declensions 223
CHAPTER 13: We All Live In a Yellow Subordinate Clause 243
CHAPTER 14: Latin in Zoology and Botany 265
CHAPTER 15: Translating and Reading Latin 275
CHAPTER 16: Mottoes, Sayings, and Quotes: Cocktail Party Latin 299

Part 4: The Part of Tens 313

CHAPTER 17: More than Ten Loanwords from Latin 315
CHAPTER 18: Ten (or So) False Friends: Common Mistakes in Latin 321

Part 5: Appendices 327

APPENDIX A: Noun, Adjective, and Verb Tables 329
APPENDIX B: Latin-English Mini-Dictionary 353
APPENDIX C: Answer Key 381

Index 395

Table of Contents

INTRODUCTION 1
About This Book 1
Conventions Used in This Book 2
Foolish Assumptions 3
How This Book Is Organized 3
Part 1: Getting Started with Latin 4
Part 2: Latin in Action 4
Part 3: Latin in the Modern World 4
Part 4: The Part of Tens 4
Part 5: Appendices 4
Icons Used in This Book 5
Beyond the Book 5
Where to Go from Here 6

PART 1: GETTING STARTED WITH LATIN 7

CHAPTER 1: You Already Know a Little Latin 9
Latin: Not as Dead as You May Have Hoped 10
Familiarity Breeds Comfort: Latin You Already Know 10
English in a toga: Latin derivatives 11
In the debit column: Latin loanwords 13
From A to Z: The Latin Alphabet 15
Soundin' Like a Roman: Pronunciation 15
Classical pronunciation 17
Ecclesiastical pronunciation 19
Don't stress out: Accenting syllables 20

CHAPTER 2: The Nitty Gritty: Basic Latin Grammar 23
Bending the Rules: All about an Inflected Language 24
Latin Nouns (Or Why You Should Love Your English Teacher) 25
Talking about the birds and the bees: Gender 25
Casing a Latin noun 26
Declining a Latin noun 27
Lights! Camera! Action! Introducing Verbs 34
Joining the ranks of verb conjugation 34
Taking it personally — personal endings 36
Relax! It's just the verbs that are tense 37
Making Connections through Conjunctions 43

CHAPTER 3: **Salve! (Hello!): Greetings and Introductions** 47
Hello, Goodbye: Roman Salutations and Farewells 48
The boys 'n the 'hood: Addressing males 49
Olivia, where are you?: Addressing females 50
Do It – Now!!!!! 50
Being There: Esse (To Be) 53
Saying Where You're From 54
Identifying Yourself 55
Asking Questions 57
Using –ne 57
Common question words 58
The Preposition Proposition 59
Playing the Numbers 61
Counting it down: Cardinal numbers 62
Putting things in order: Ordinal numbers 63
The "I's" have it: Roman numerals 64

PART 2: LATIN IN ACTION 67

CHAPTER 4: **The Roman Family and Social Structure** 69
Keeping It All in the Family 69
Familiarizing yourself with the familia 72
Gushy stuff: Love and marriage 75
Throwing on Meaning with Adjectives 75
Understanding 1st- and 2nd-declension adjectives 76
Using 3rd-declension adjectives 78
Perfecting the Past and the Future 81
Attaining perfection: Perfect tense 81
Going beyond perfect: Pluperfect tense 82
Finishing someday: Future perfect tense 84

CHAPTER 5: **Food and Housing in Roman Life** 87
Living to Eat and Eating to Live 88
Living by bread alone 88
Feeding veggies to an empire 89
Going whole hog with meat 89
Having your fruit and eating it, too! 90
Please pass the ketchup! 91
Potent potables 91
Dining Practices 93
Three squares a day 94
Minding your manners around the mensa 95
Weapons of attack, or fun with forks 96

To Be or To Eat: That's the Real Question 97
Volo (to want) 98
Nolo (not to wish) 98
Malo (to prefer) 99
Fero (to bring or carry) 99
Eo (to go) 100
Welcome Home! 101
Living downtown 101
Venturing out to your villa 102

CHAPTER 6: **The Roman Calendar** 105
Planning Ahead with the Roman Calendar 106
Biding the hours and days 106
Naming months 106
Flying by with the years 107
Playing the dating game 109
Having a Roman holiday 110
Oh, That Able Ablative! 111
What time is it? 111
Quo vadis? (Where are you going?) 112
Everything but the kitchen sink 112
Expressing Subjunctive Moodiness 116
Understanding the present subjunctive 117
Understanding the perfect and not-so-perfect subjunctive tenses 119
Pleading Insanity: The Insanity Clause 120
Purpose clause 120
Result clause 121
Characteristic clause 121
Clauses for indirect questions 121
Introducing clauses with cum 122
He Seems Like a God! Roman Deities 123
The big twelve 123
Housecleaning with the gods 124
Knocking on wood: Superstitions 125

CHAPTER 7: **The Roman Army** 129
You're in the Army Now 129
Exercising the right to fight 130
Saluting men of rank 132
The tools of the trade: Arma and tela 133
4th- and 5th-Declension Nouns 135
Understanding 4th-declension nouns 135
Understanding 5th-declension nouns 138

Proceeding with Pronouns 139
I, I, I! — using personal pronouns 139
This or that? Demonstrative pronouns 140
Who's who? Relative pronouns 142

CHAPTER 8: **Roman Entertainment and Sports** 145
Let the Games Begin! 146
Sacred games 146
Not for the squeamish: Gladiatorial games 146
Round and round we go: Chariot racing 149
Good, Better, Best: Never Let It Rest! 152
Comparative-degree adjectives (–er) 152
Superlative-degree adjectives (–est) 153
Irregular comparisons 154
Standing Room Only: Roman Plays 155
A tragic story 156
Laughing 'til it hurts 157

CHAPTER 9: **Roman Government** 161
Ruling the World 161
King for a day: The kingdom 163
By the people, for the people: The Republic 165
Rendering unto Caesar: The Empire 167
Getting Out of the Verbal Trap 168
Presenting present participles 169
Looking back with perfect participles 171
Voicing concerns about participles 172
Running with gerunds 175
Passive (Aggressive) Voice 178
Present, imperfect, and future passive 178
Perfect, pluperfect, future perfect passive 179

CHAPTER 10: **More Lasting Than Bronze: Latin Literature** 185
The Written Word 186
Before the days of copyrights 186
Who's who of Latin authors 187
Measuring Latin poetry 188
Getting Grammar into Proper Condition 189
Future, less vivid 190
Future, more vivid 190
Present, contrary to fact 191
Past, contrary to fact 191
Telling It Secondhand — Indirect Statements 191
Understanding Latin infinitives 192
Handling indirect statements 193

Writing for the Rest of Us 195
Letter writing 196
Etched in stone: Inscriptions 197
The writing on the wall: Graffiti 197

PART 3: LATIN IN THE MODERN WORLD 201

CHAPTER 11: Keeping It Simple, Silly 203
Finding the Subject in the Case 204
Filling in the Details 206
Where Were You on the Night of the 15th? 207
Listening to Latin Litigation: Words Used in Roman Courts 208
Legal beagles: The cast and crew 209
Can you describe what you saw? 209
Latin legal lingo 211
Summation and Closing Arguments 213
Latin Words Used in English-Language Courts 214
Common courtroom Latin 215
Less common Latin phrases 218

CHAPTER 12: The Decline and Fall of Roman Declensions 223
A Rose Is a Rose Is a Rose — But Not in Latin 224
Sending It Off to the Lab (or the Dictionary) 225
Getting a Second Opinion through Context 228
Completing Your Residency 229
Flexing those muscles 229
Interior design 230
Getting In Shape with Verbs 231
This Doesn't Seem Right, Doc 233
Understanding Common Medical Terms 236
Using Latin at the Drugstore 238

CHAPTER 13: We All Live In a Yellow Subordinate Clause 243
Finding Your Purpose 244
Seeing the Results of All This 245
I'll Help You on One Condition 247
The Early Church and Its Adopted Language 248
Help me, oh Lord! (and others, too) 249
Invoking the name of God 250
Keeping on God's good side 252
Words for the universe 252
Reciting the Lord's Prayer in Latin 257
A final list of (and a few stories behind) Latin expressions 259

CHAPTER 14: **Latin in Zoology and Botany** 265
Classifying Basics 266
You don't have to be a genius to understand genus 267
Getting specific with species 268
Naming Fauna and Flora 271
Common plant genus and species names 271
A rose is a rose is a rose — or is it? 273

CHAPTER 15: **Translating and Reading Latin** 275
Word Order, or Where in the Heck Is the Subject? 276
Making Sense of a Translation 276
Who's doing what? 277
Translating simple sentences 278
Translating longer sentences 279
Real live Latin: Messin' with Martialis 282
Translating complex sentences 284
More live Latin: Catullus's catch 285
Translating subjunctive mood 287
Once More unto the Breach 290
More Martial wit 291
Catullus hearts Lesbia 292
Caesar, you're a real pain in the back! 294
Will the real Hannibal please stand up? 295

CHAPTER 16: **Mottoes, Sayings, and Quotes: Cocktail Party Latin** 299
The Quotable Roman 300
Romans on love 300
Romans on war 302
From the mouth of Julius Caesar 303
I'll have another: Romans on drink 304
Latin quotes from other famous people 304
Advice in Latin: Words to Live By 307
Mottoes in Latin 309
Mottoes of famous organizations and institutions 310
Mottoes of cities and countries 310

PART 4: THE PART OF TENS 313

CHAPTER 17: **More than Ten Loanwords from Latin** 315
Forum 316
Spectator 316
Senator 316
Radio 316
Atrium 317

Via 317
Veto 317
Focus 317
Onus 318
Sinister 318
Circus 318
Umbrella 318
Referendum 319
Memorandum 319
Agenda 319

CHAPTER 18: **Ten (or So) False Friends: Common Mistakes in Latin** 321

Audere and Audire: Audaciously Audible! 322
Crimen: Guilty or Not Guilty? 322
Ad or Ab: To or Fro? 322
Invitus (by Force) 322
Saepe and Semper: Do You Come Here Often or Always? 323
Servare and Servire: Are You Being Served or Saved? 323
Tandem and Tamen: I'd Like to Go Cycling, But 323
Fugere and Fugare: Follow Me, I'm Right Behind You! 324
Dicere and Ducere: Do As I Say 324
Vir and Vires: Strength Isn't Just For Men 324
Morior and Moror: Being Late to Your Own Funeral 325
Aestas and Aetas: When I Was Your Age in the Summer 325
Cado and Caedo: Be Careful, It's the Fall that Will Kill You! 325
Os and Os: The Mouth Bone? 326
Quidam and Quidem: A Certain Man, Indeed 326
Consilium and Concilium: Do You Have Counsel for the Council? . . . 326

PART 5: APPENDICES 327

APPENDIX A: **Noun, Adjective, and Verb Tables** 329

APPENDIX B: **Latin-English Mini-Dictionary** 353

APPENDIX C: **Answer Key** 381

INDEX 395

Introduction

Julius Caesar once wrote that all of Gaul was divided into three parts, but when it comes to Latin, you can really find only two groups: those who have some knowledge of the language and those who don't. Whichever group you fall into, this is the book for you. You might want to get a better handle on this language for so many reasons. Perhaps you remember a few Latin words from when you were in school and want to dust off the cobwebs and refresh the knowledge you once had. Then again, you may just want to find out what all the fuss is about and discover for yourself why so many people still read, write, and even speak a language that has been popular for more than 2,000 years.

Sure, you have to know a few rules and master a few tricks, but after you do, Latin is actually pretty easy to figure out, and you're going to have fun doing it! Latin was the language of the Romans, the movers and shakers of the ancient world. These are the folks who built a republic and then an empire that stood for hundreds of years, created (and destroyed) Caesars, and produced the Colosseum, the Pantheon, and Hadrian's Wall. They can also take credit for one of the most lasting man-made concoctions of all time: concrete.

As if that wasn't enough, Latin continues to influence the world through the many languages, such as French, Italian, and Spanish, that come from it. And Latin has had much influence on English, too, given that more than half of all English words are derived from Latin words. (In fact, you use Latin words without even knowing it.) One of the best-kept secrets about Latin is that not only does figuring out Latin help you understand Latin, but it also helps you understand English, too.

Not too shabby for what some people call a dead language!

About This Book

What's great about this book is that it leads you step by step to understand how Latin works. With more than a century of combined teaching experience, we (the authors) give you the information that you need without distracting you with things that you don't. Oh, we offer up plenty of fun facts along the way, but we

also give you a lot of practice exercises to help you become comfortable with your new favorite language.

Each chapter is divided into sections, and each section contains information about some part of understanding Latin, such as

- How to decline Latin nouns and adjectives and how to conjugate Latin verbs
- How to translate a sentence so that it makes sense in English
- How Latin continues to influence English
- All sorts of interesting tidbits about Roman culture

Conventions Used in This Book

To make this book easy for you to navigate, we set up a few conventions:

- Latin terms are set in **boldface** to make them stand out, and their English translations are in *italics.*
- Verb *conjugations* (lists that show you the forms of a verb) appear in two-column tables. The first column contains the singular forms in this order: the *I* form, the *you* (singular) form, and the *he/she/it* form. The second column lists the plural forms: the *we* form, the *you* (plural) form, and the *they* form. Here's an example, using the verb **amo**, **amare**, **amavi**, **amatus** (*to love*):

Singular	Plural
amo	amamus
amas	amatis
amat	amant

Language learning is a peculiar beast, so this book includes a few elements that other *For Dummies* books don't include:

- **Talkin' the Talk dialogues:** One of the best (and most fun) ways to really understand a language is to see it in action. The dialogues under the heading "Talkin' the Talk" show you a conversation in Latin, as well as the English translation.
- **Words to Know lists:** You do have to memorize key words and phrases when you get familiar with a language, so we collect important words within the

chapters (or sections) and place them in these lists. Some things to keep in mind about these lists are

- The function of Latin nouns depends on their declension (the term for the grammatical groupings into which Latin nouns are divided and their gender). The nouns in these lists include the first two dictionary forms (which tell you the noun's declension) and the gender. Here's an example: **coquus, coqui,** m: *cook.*

  For more on gender, see Chapter 2.

- Because Latin adjectives have to match the nouns that they modify in case, number, and gender, adjective entries show the masculine, feminine, and neuter forms: **frigidus, frigida, frigidum:** *cold.*

- The translation of a verb depends on its conjugation, so the Words to Know lists include the four dictionary forms of the verb. For example: **paro, parare, paravi, paratus:** *to prepare.*

- **Fun & Games activities:** On top of all these other language-specific sections, we provide fun activities to reinforce what each chapter shows you about Latin. These word games give you a fun way to gauge your progress.

Foolish Assumptions

In writing this book, we made a few assumptions about you:

- You know no Latin — or if you took Latin a long time ago, you may not remember much of it.
- You don't want to be intimidated or made to feel foolish while you try something new.
- You want to have fun and learn Latin (or refresh your knowledge of it) at the same time.

How This Book Is Organized

To help you find the information that you want more easily, this book is organized into five parts, each covering a particular topic. Each part contains several chapters relating to that part.

Part 1: Getting Started with Latin

This part gives you the basics that you need to know if you want to understand Latin — how to deal with an inflected language (which Latin is), handling verb conjugations, and figuring out the basic rules of Latin grammar. To boost your confidence, we also introduce you to some Latin that you probably already know.

Part 2: Latin in Action

The Roman world was a fascinating one. In this part, we give you all sorts of info about Roman life and the language that the Romans used relating to those areas. In Part 2, you can find information on the Roman family, the mighty Roman army, Roman entertainment, and more.

Part 3: Latin in the Modern World

Many professions still use Latin today. Obviously, the legal and medical professions use Latin heavily, but many Christian churches also use Latin, as well as sciences such as botany and zoology. Because you run into Latin in so many places, this part gives you the terms that you're most likely to hear. With all these words at your disposal, you can actually translate Latin, so this part also gives you the lowdown on how to make sense of what you read or hear.

Part 4: The Part of Tens

Perfect for the person who wants useful info in digestible chunks, the Part of Tens gives you lists that you might find helpful. In this part, you can find lists of ten (or so) Latin words that give people the most trouble as well as ten "false friends" that could potentially steer you wrong.

Part 5: Appendices

This part of the book includes important information that you can use for reference. We include noun tables, verb tables, and a mini-dictionary so that you can easily look up words that you just can't seem to remember. If you want to grade yourself on the Fun & Games activities, we give you the answer keys, too.

Icons Used in This Book

To help you find information you're interested in or to highlight information that's particularly helpful, we use the following icons:

This icon points out advice, suggestions, and pointers that you can find helpful in your Latin adventure.

This icon appears next to important information that will help you understand key aspects of grammar and Roman culture.

This icon appears beside information that you may find interesting but that you can skip without impairing your understanding of the topic.

Latin, like any language, is full of quirks and exceptions that you need to know to translate the language accurately. This icon draws your attention to fuller discussions about grammar rules that can help you understand why Latin is the way that it is.

This icon highlights cultural tidbits and information relating to Latin and the ancient Romans. Search for this icon if you want to know more about the culture from which the Latin language came.

Beyond the Book

In addition to what you're reading right now, this book comes with a free, access-anywhere Cheat Sheet containing helpful tips and techniques (as well as some handy tables) for understanding Latin. To get this Cheat Sheet, simply go to `www.dummies.com`, type **Latin For Dummies Cheat Sheet** in the search box, and click the Search button. Then select the Cheat Sheet from the drop-down list of results that appears to open the Cheat Sheet in all its glory.

Where to Go from Here

This book is organized to help you get familiar with one of the most beautiful, longest lasting, and most influential languages in the world. If you want to review a particular point, jump straight to that chapter and dig in. If you have the desire to build your knowledge from the ground up, then start at the beginning. The French theologian and poet Alain de Lille once wrote, **"Mille viae ducunt homines per saecula Romam."** (*"A thousand roads lead people forever to Rome."*) Whatever your need, we hope this book offers you a pleasant path on your journey to this wonderful language.

1 Getting Started with Latin

IN THIS PART . . .

See the links between Latin and English

Master the basics of Latin grammar

Pose questions

Say "Hello" — and "Goodbye"

IN THIS CHAPTER

- Keeping Latin alive
- Recognizing Latin derivatives and loanwords
- Finding out about the Latin alphabet
- Pronouncing Latin in a couple of ways

Chapter 1
You Already Know a Little Latin

Take one look at Latin, and you might say, "That's Greek to me!" You hear stories of demanding schoolmasters and are plagued by images of endless hours of memorization dancing through your head. After all, Latin is not the language of intellectual lightweights. It's the language of Julius Caesar, Mark Antony, Vergil, Ovid, and St. Augustine. Intellectuals such as Thomas Jefferson and W.E.B. Du Bois, used it. And Leonardo da Vinci used Latin in his notes, even going so far as to write the words backwards so ordinary folks couldn't read them. And in the movie *Tombstone*, Doc Holliday recognizes that his rival is an educated man just because he quotes the language of the Caesars.

"Noli timere!" the Romans would say. *"Have no fear!"* What do you think the children, gladiators, and working-class folks were speaking in those days? They used Latin, and so can you. In fact, you probably already know some Latin. This chapter takes a look at these familiar words and phrases. So relax, and enjoy this little jaunt back to the golden age of Rome.

Latin: Not as Dead as You May Have Hoped

An old rhyme about Latin goes like this: "Latin is a dead, dead language, as dead as it can be. It killed the ancient Romans, and now it's killin' me!" Well, Latin may have seemed deadly to the student who first penned those lines, but the rumors of Latin's demise have been greatly exaggerated.

Latin was originally the language of a small group of people living in central Italy around the eighth century BCE. Eventually, those people — the citizens of a town called Rome — spread their culture and influence across the Mediterranean world, making Latin the common language for many nations in antiquity.

Wars, intrigue, and general decline led to the fall of the mighty Roman Empire in 476 CE, but Latin did not die with the last Roman emperor. People continued to write, read, and speak Latin for years. Although its use eventually began to dwindle, university scholars still used it until just about 300 years ago. Latin is dead today only in the sense that no group of people has it as their native language. In other words, no one learns Latin as a first language. Latin continues to influence the world, however, through the many languages derived from it, as well as through the wealth of culture, art, and literature rooted in, as Edgar Allan Poe put it, "the grandeur that was Rome."

Familiarity Breeds Comfort: Latin You Already Know

Have you ever sent someone a *memento?* Have you watched a *video?* Listened to an *audio* cassette? If you understand the italicized words in the preceding sentences, then you're already using Latin. **Memento** is the Latin word for *remember,* **video** is the Latin word for *see,* and **audio** is the word for *hear.* Are you a *homo sapiens?* Not only are you a member of the human race, but the Latin says that you're a wise person, as well. Do you watch sporting events in a *coliseum?* Then you're tipping the hat to ancient Rome's most famous gladiatorial arena — the Colosseum.

Some Latin expressions are so much a part of the English-speaking world that you know what they mean, even when changed. "Veni! Vidi! Visa!" for example, has become a popular slogan that even non-Latinists recognize as "I came! I saw! I shopped!"

English uses many Latin words without any change in spelling or any significant change in meaning. You can read more about these words in Chapter 17, but here are a few to get you started:

- **senator** (*senator*)
- **gladiator** (*gladiator*)
- **consul** (*consul*)

Many other Latin words involve the change of only a few letters:

- **copiosus** (*copious*)
- **defendo** (*defend*)
- **signum** (*sign*)

The following sections take a look at some Latin derivatives and loanwords, proving why Latin is anything but a dead language.

English in a toga: Latin derivatives

Do you recognize this famous quotation?

> I **pledge allegiance** to the flag of the **United States** of **America,** and to the **republic** for which it **stands, one nation,** under God, **indivisible,** with **liberty** and **justice** for all.

That, of course, is the U.S. Pledge of Allegiance.

Or how about this?

> Four score and seven years ago our fathers brought forth on this **continent,** a new **nation, conceived** in **Liberty,** and **dedicated** to the **proposition** that all men are **created equal.**

Many of you know that as the opening of President Lincoln's *Gettysburg Address*.

Guess what? If you can read those sentences, then in a way, you have been reading Latin. All the highlighted words are *Latin derivatives* — that is, English words that look like Latin words and have similar meanings.

Many people study Latin because of the influence of Latin on the English vocabulary. More than half of English is derived from Latin, after all. Table 1-1 lists just a few Latin words and the cornucopia (that's **cornu** [*horn*] and **copia** [*supply*]) of English words they provide.

TABLE 1-1 Latin Words and Their Derivatives

Latin	Definition	Derivatives
aequus	*level, fair*	equinox, equal, equivocate, iniquity
augere	*to increase*	augment, auction, author
bene	*well*	beneficiary, benediction, benign, benevolent
capere	*to seize*	precept, capture, captious
dicere	*to say*	diction, indict, edict, dictate
ducere	*to lead*	ductile, induction, reduce, education
magnus	*large*	magnify, magnitude, magnate, magnanimous
pater	*father*	patrimony, patristics, patronize, patrician
rogare	*to ask*	interrogate, arrogance, prerogative, surrogate
scribere	*to write*	inscribe, prescription, nondescript, describe
tenere	*to hold*	tentative, tentacle, attention
videre	*to see*	visual, vision, visor, provide, advise, envy

Many derivatives come from various parts of Latin words.

One word worthy of note is the Latin verb meaning *to bear* or *to carry*. The full dictionary entry for this word is **fero, ferre, tuli, latus.** From this word, English gets "fertile" and "collateral."

The fact that derivatives pick and choose from Latin words also accounts for some of the changes in spelling among related words. The full dictionary entry of the Latin verb meaning *to stick* or *to cling* is **haereo, haerere, haesi, haesus.** From the parts with *r* come words such as "adhere" and "cohere," but from the parts with *s* you find "adhesion" and "cohesion." You can see more about verbs and their dictionary forms in Chapter 2.

You can also find certain patterns in how a word changes from Latin to English. Many Latin words for intangible virtues or qualities end in **–as.** These words appear as English words that end in **–ty:**

Latin Word	English Word
gravitas	*gravity*
humilitas	*humility*
pietas	*piety*
dignitas	*dignity*
paupertas	*poverty*

The Romans made a distinction in types of poverty. They referred to simple *lack of wealth or meager resources* as **paupertas,** but used **egestas** for *absolute destitution.* Here's another interesting tidbit regarding how Latin elements continue to appear: Many Roman army camps, or **castra** eventually turned into towns. Their military origin is preserved in such town names as Lancaster, Manchester, Worcester, and Chester.

In the debit column: Latin loanwords

Derivatives retain their Latin origins in subtle, altered forms. Loanwords wear a gleaming toga and let everyone know that they're Latin words and won't change for anyone. Many areas of study, such as law, medicine, the church, and science, have specialized vocabularies made up of a large percentage of loanwords from Latin. You can explore these areas in more detail in Chapters 11 through 14.

Loanwords are Latin words that have entered the English language with no change in spelling, although sometimes there may be a slight difference in the words' meanings. Table 1-2 lists several common loanwords, together with their original Latin meanings and the current English definitions.

When a Roman ran for office, he wore a special toga that had been whitened to reflect the sun. Called a **toga candida,** this garment let everyone know who the candidates were. In the days before paid political commercials and televised debates, you had to do something to get yourself noticed!

TABLE 1-2

Latin Loanwords

Latin	Latin Meaning	English Meaning
agenda	things to be done	list of things to be done
agent	they will do	person/thing that does something
data	given	information used to make a decision
genius	spirit	person of above-average ability
habitat	s/he lives	place where a plant or animal typically lives
interim	meanwhile	intervening period of time
memento	remember!	gift of remembrance
propaganda	things to be spread	spread of ideas to help or harm
scribe	write!	person who writes for others
tenet	s/he holds	belief held by a particular group
video	I see	a visual recording
virile	masculine	having the nature of a male

A GUESSING GAME

Cover up the last column and see if you can guess the meaning of the Latin verbs that the following English words are derived from:

Derivative	Latin Verb	Latin Definition
amateur	**amare**	*to love*
sedentary	**sedere**	*to sit*
navigate	**navigare**	*to sail*
vivacious	**vivere**	*to live*
exclaim	**clamare**	*to shout*

From A to Z: The Latin Alphabet

One feature makes Latin easier to understand than some other languages: the alphabet. Latin has no strange characters and no funny accent marks. If you know the English alphabet, then you already know the Latin alphabet and then some. Present-day readers can also remember a couple of tricks to help them decipher Latin:

- **Latin uses the same letters as English with a few exceptions:**
  - Latin never uses the letter *W*.
  - Few Latin words use *K;* they use *C* instead.
  - Latin used *I* and *V* as both consonants and vowels until much later, when someone had the bright idea to bend the *I* into a *J* and round the *V* into a *U*.
- **Everything ran together.** That's right. No spaces, no punctuation.

Here's an example of what that would have looked like:

> INTHEEARLYSTAGESOFTHELANGUAGEYOUCANSEETHATLATIN
> WASWRITTENONLYINMAJUSCULEORCAPITALLETTERSANDWIT
> HOUTANYPUNCTUATIONTHEREWASNOMORESPACEBETWEENW
> ORDSTHANTHEREWASBETWEENLETTERSAPPARENTLYTHEROM
> ANSHADNODIFFICULTYWITHTHISSYSTEMBECAUSETHEYCARRI
> EDLATINTOTHEENDSOFTHEIRWORLD

Here it is again with spacing and punctuation:

> In the early stages of the language, you can see that Latin was written only in *majuscule,* or capital, letters and without any punctuation. There was no more space between words than there was between letters. Apparently, the Romans had no difficulty with this system because they carried Latin to the ends of their world.

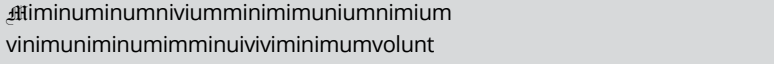
Fortunately, most Latin texts today include modern conventions, such as punctuation and capitalization. Most texts also make a distinction between *V* and *U*, but many still keep *I* as both consonant and vowel.

SOUNDIN' LIKE A ROMAN: PRONUNCIATION

You may hear that Latin is not a spoken language, and it's true that no one learns Latin as a native language anymore. In its heyday, however, everyone in the civilized world — that is, the part of the world the Romans considered civilized because they'd conquered it — spoke Latin. In fact, more people spoke Latin than read or wrote it because most folks were illiterate. An education was available only to families who could afford it.

CAN I HAVE A TRANSCRIBER *AND* A TRANSLATOR, PLEASE?

The earliest editions of a Roman manuscript were often made centuries after the original. These copies, handwritten mostly by monks, not only preserved the texts but also contributed to their legibility because the monks added features, such as punctuation and lowercase letters. Not all the changes in calligraphy, however, made the Latin text easier to read. In the 13th through 15th centuries, the monks used a script in which the quill strokes were the same width as the space between letters. Too many similar letters next to each other often produced a "picket fence" look, like this:



mimi numinum nivium minimi munium nimium vini muniminum imminui viuv minimum volunt

Translated, this sentence says, "The tiny mimes of the snow spirits in no way wish, while they are alive, the tremendous task of [serving] the wine of the defenses to be diminished."

Well, I guess that one, even translated, isn't that much easier to understand. But you get the point.

Fortunately, later Latin grammarians who taught the increasing number of **barbari** (*foreigners*) how to speak the language of the new world power left some pronunciation clues. Latin literature itself also offers hints about pronunciation. In one of his poems, for example, the poet Catullus (84–54 BCE) pokes fun at someone for the way he pronounces certain words. Arrius, the object of the poet's wit, over-aspirates some of his words. That is to say, he puts the "h" sound in front of vowels, perhaps to sound more Greek and, therefore, more refined. Understanding that Catullus is making fun of Arrius, you can reason backward to see that such pronunciation wasn't common — or at least not acceptable — among Romans of that time.

Combining these clues with knowledge of how languages form and change over the years (called *historical linguistics*), scholars have more or less established an agreed-upon pronunciation, which is often referred to as the *Classical pronunciation*. Another system for pronouncing Latin comes from a later period of the language and is sometimes called the *Ecclesiastical pronunciation (also called "Church pronunciation")* because of its use in the Latin Mass and church hymns.